Załącznik 2

Opole, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2025 r.

Lista obecności uczestników warsztatów rękodzieła

**Postępowanie pn."Organizacja 12 warsztatów rękodzielniczych o charakterze integracyjnym"**

**Warsztaty rękodzieła realizowane w ramach projektu pn. „Opolskie Gościnne – Wsparcie integracji społecznej obywateli państw trzecich” finansowanego ze środków programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Opolskiego 2021-2027**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nr** | **Imię i Nazwisko** | **Podpis uczestnika spotkania** |
| 1 |  |  |
| 2 |  |  |
| 3 |  |  |
| 4 |  |  |
| 5 |  |  |
| 6 |  |  |
| 7 |  |  |
| 8 |  |  |

**Podpis na liście obecności jest równoznaczny z potwierdzeniem zapoznania się z Klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych, która znajduje się poniżej.**

Ваш підпис у списку учасників підтверджує, що ви ознайомилися з Інформаційним положенням про обробку персональних даних, наведеним нижче.

**Your signature on the attendance list is equal to your confirmation that you have read the Personal Data Processing Information Clause below.**

Подписывая список участников, вы подтверждаете, что ознакомились с приведенным ниже Информационным положением об обработке персональных данных.

LISTA OBECNOŚCI

Opole, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2025 r.

**Postępowanie pn."Organizacja 12 warsztatów rękodzielniczych o charakterze integracyjnym"**

**Warsztaty rękodzieła realizowane w ramach projektu pn. „Opolskie Gościnne – Wsparcie integracji społecznej obywateli państw trzecich” finansowanego ze środków programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Opolskiego 2021-2027**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nr** | **Imię i Nazwisko** | **Podpis uczestnika spotkania** |
| 9 |  |  |
| 10 |  |  |
| 11 |  |  |
| 12 |  |  |
| 13 |  |  |
| 14 |  |  |
| 15 |  |  |

**Podpis na liście obecności jest równoznaczny z potwierdzeniem zapoznania się z Klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych, która znajduje się poniżej.**

Ваш підпис у списку учасників підтверджує, що ви ознайомилися з Інформаційним положенням про обробку персональних даних, наведеним нижче.

**Your signature on the attendance list is equal to your confirmation that you have read the Personal Data Processing Information Clause below.**

Подписывая список участников, вы подтверждаете, что ознакомились с приведенным ниже Информационным положением об обработке персональных данных.

**Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych w trakcie realizacji warsztatów zorganizowanych w ramach projektu pn. „Opolskie gościnne - Wsparcie integracji społecznej obywateli państw trzecich” realizowanym przez Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu**

W związku z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r, w sprawie ochrony osób fizycznych w związku   
z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE(RODO) informuję, że obowiązują poniższe informacje i zasady związane z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych.

1.Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu ul. Głogowska 25 c, 45-315 Opole;

2.Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować poprzez email iod@wup.opole.pl, pisemnie na adres siedziby administratora. Funkcję IOD w WUP w Opolu sprawuje Pan Dawid Kaszuba.

3.Pani/Pana dane osobowe (imię, nazwisko, numer telefonu, adres e-mail) przetwarzane będą między innymi w celu:

-organizacji i realizacji warsztatów w ramach projektu "Opolskie gościnne - Wsparcie integracji społecznej obywateli państw trzecich", w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz działań informacyjno-promocyjnych w ramach programu operacyjnego Fundusze Europejskie dla Opolszczyzny 2021-2027 (FEO 2021-2027),

-monitorowania, sprawozdawczości, komunikacji, publikacji, ewaluacji, zarządzania finansowego, weryfikacji i audytów projektów, przedsięwzięć, uczestnictwa   
w ramach współpracy w realizowanych projektach,

-wskazanym w wyrażonej przez Panią/Pana zgodzie na przetwarzanie danych osobowych.

4.Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych będzie między innymi art. 6 ust. 1 lit. a oraz c) i/lub art. 6 ust. 1 lit. e) RODO.

5.Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą podmioty, instytucje czy osoby współpracujące z Wojewódzkim Urzędem Pracy w Opolu na podstawie przepisów prawa oraz w związku z realizacją stosownych umów.

6.Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.

7.Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres realizacji zadania, do którego zostały zebrane, a następnie do momentu wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych wynikające z ustawy z dnia 14.07.1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach, a także na podstawie udzielonej przez Panią/Pana zgody na przetwarzanie danych osobowych, lecz nie dłużej niż do momentu jej wycofania.

8.Posiada Pani/Pan (w zależności od podstawy prawnej przetwarzania danych):

- w przypadku wyrażenia zgody na przetwarzanie danych osobowych - prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych, jak również prawo cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem,

- w przypadku gdy przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych jest niezbędne   
do wypełniania obowiązku prawnego ciążącego na Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Opolu określonego w przepisach prawa - prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania,

9.Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, czyli do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

10.Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne   
do uczestnictwa w warsztatach organizowanych w ramach projektu.

11.Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

**Інформаційне положення про обробку персональних даних під час проведення майстер-класів, організованих в рамках проекту «Опольське гостинне - підтримка соціальної інтеграції громадян третіх країн», що реалізується Воєводським Управлінням Праці в Ополі**

Відповідно до статті 13 абзац 1 та абзац 2 Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб при обробці персональних даних і про вільний рух таких даних та про скасування Директиви 95/46/ЄС (Загальний регламент про захист даних), інформуємо, що застосовуються наступні положення та правила, пов'язані з обробкою Ваших персональних даних:

1. Адміністратором Ваших персональних даних є Воєводське Управління Праці в Ополе вул. Глоговська 25 c, 45-315 Ополе;

2. Адміністратор призначив Уповноваженого з питань захисту даних, з яким Ви можете зв'язатися за електронною поштою iod@wup.opole.pl, письмово на адресу юридичної адреси Адміністратора. Функцію Уповноваженого з питань захисту даних   
у Воєводському Управлінні Праці в Ополе виконує пан Давід Кашуба.

3. Ваші персональні дані (ім'я, прізвище, номер телефону, адреса електронної пошти) будуть оброблятися, зокрема, з метою:

- організації та реалізації майстер-класів у рамках проєкту "Опольське гостинне – Підтримка соціальної інтеграції громадян третіх країн", зокрема підтвердження допустимості витрат, надання підтримки, моніторингу, оцінки, контролю, аудиту   
та звітності, а також інформаційно-промоційних дій у межах операційної програми Європейські фонди для Опольщизни 2021–2027 (FEO 2021–2027),

- моніторингу, звітності, комунікації, публікацій, оцінки, фінансового управління, перевірки та аудиту проєктів, заходів, участі у співпраці під час реалізації проєктів,

- зазначених у Вашій згоді на обробку персональних даних.

4.Правовою основою обробки Ваших персональних даних є, зокрема, ст. 6, п. 1, літери a, c та/або e Регламенту ЄС про захист даних (RODO).

5.Одержувачами Ваших персональних даних будуть суб'єкти, установи чи особи, які співпрацюють із Воєводським Управлінням Праці в Ополі на підставі законодавства та у зв’язку з реалізацією відповідних договорів.

6.Ваші персональні дані не будуть передаватися до третіх країн чи міжнародних організацій.

7.Ваші персональні дані зберігатимуться протягом періоду виконання завдання, для якого їх було зібрано, а потім до моменту завершення обов’язкового зберігання даних відповідно до Закону від 14 липня 1983 року про Національний архівний ресурс   
і архіви, а також на підставі наданої Вами згоди на обробку персональних даних,   
але не довше, ніж до моменту її відкликання.

8.Ви маєте право (залежно від правової основи обробки даних):

- у разі надання згоди на обробку персональних даних – право доступу до своїх даних, їх виправлення, видалення або обмеження обробки, право на перенесення даних, а також право відкликати згоду в будь-який час без впливу на законність обробки, що здійснювалася на підставі згоди до її відкликання,

- у разі, якщо обробка Ваших персональних даних є необхідною для виконання правового обов’язку, покладеного на Воєводське Управління Праці в Ополі згідно   
з законодавством – право доступу до своїх даних, їх виправлення або обмеження обробки.

9.Ви маєте право подати скаргу до наглядового органу, тобто до Голови Управління з захисту персональних даних (PUODO).

10.Надання Вами персональних даних є добровільним, але необхідним для участі у майстер-класах, організованих у рамках проєкту.

11.Ваші персональні дані не будуть оброблятися автоматизовано, зокрема у формі профілювання.

**Информационное положение об обработке персональных данных во время проведения мастер-классов, организованных в рамках проекта «Опольское гостеприимное - поддержка социальной интеграции граждан третьих стран», осуществляемого Воеводским Управлением Труда в Ополе**

Согласно ст.13 абз.1 и абз.2 Регламента Европейского парламента и Совета (ЕС) 2016/679 от 27 апреля 2016 года о защите физических лиц в связи с обработкой персональных данных и о свободном обращении таких данных, а также утратившей силу Директивы 95/46/ЕС (Общее положение о защите данных), сообщаем,   
что действуют следующие положения и правила, связанные с обработкой ваших персональных данных:

1. Администратором ваших персональных данных является Воеводское Управление Труда в Ополе, ул. Глоговска 25 c, 45-315 Ополе.

2. Администратор назначил инспектора по защите данных, с которым вы можете связаться по электронной почте: iod@wup.opole.pl или в письменной форме по адресу местонахождения администратора. Функцию инспектора по защите данных   
в Воеводском Управлении Труда в Ополе выполняет Давид Кашуба.

3. Ваши персональные данные (имя, фамилия, номер телефона, адрес электронной почты) будут обрабатываться, в частности, в следующих целях:

- организации и проведения мастер-классов в рамках проекта "Опольское гостеприимное - поддержка социальной интеграции граждан третьих стран",   
в частности подтверждения приемлемости расходов, предоставления поддержки, мониторинга, оценки, контроля, аудита, отчетности, а также проведения информационно-промоционных мероприятий в рамках операционной программы Европейские фонды для Опольского воеводства 2021–2027 (FEO 2021–2027),

- мониторинга, отчетности, коммуникации, публикаций, оценки, финансового управления, проверки и аудита проектов, мероприятий, участия в рамках сотрудничества при реализации проектов,

- целей, указанных в вашем согласии на обработку персональных данных.

4. Правовой основой обработки ваших персональных данных будет, среди прочего, статья 6, пункт 1, буквы a и c и/или буква e RODO.

5. Получателями ваших персональных данных будут субъекты, учреждения   
или лица, сотрудничающие с Воеводским Управлением Труда в Ополе на основании законодательства или в рамках реализации соответствующих договоров.

6. Ваши персональные данные не будут передаваться в третьи страны   
или международные организации.

7. Ваши персональные данные будут храниться на протяжении выполнения задачи, для которой они были собраны, а затем до истечения срока обязательного хранения данных в соответствии с Законом от 14 июля 1983 года о Национальном архивном фонде и архивах, а также на основании вашего согласия на обработку персональных данных, но не дольше, чем до момента его отзыва.

8. Вы обладаете следующими правами (в зависимости от правовой основы обработки данных):

- в случае предоставления согласия на обработку персональных данных – право   
на доступ к содержанию своих данных, их исправление, удаление или ограничение обработки, право на перенос данных, а также право отозвать согласие в любой момент без влияния на законность обработки, выполненной до его отзыва,

- в случае, если обработка ваших персональных данных необходима для выполнения юридического обязательства, возложенного на Воеводское Управление Труда в Ополе, – право на доступ к содержанию своих данных, их исправление или ограничение обработки.

9. Вы имеете право подать жалобу в надзорный орган, а именно Председателю Управления по защите персональных данных (PUODO).

10. Предоставление ваших персональных данных является добровольным,   
но необходимым для участия в мастер-классах, организуемых в рамках проекта.

11. Ваши персональные данные не будут обрабатываться автоматически,   
в том числе в форме профилирования.

**This is an information clause on the processing of personal data during the realization of workshops organized within the framework of the project entitled “ Opolskie hospitable—Support of social integration of citizens of third countries” realized by the Voivodeship Labor Office in Opole**

By Article 13(1) and (2) of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons concerning the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation ), please be informed of the following information   
and principles regarding the processing of your personal data:

1. The administrator of your personal data is the Regional Labour Office in Opole,

Głogowska 25 c Str., 45-315 Opole.

2. The administrator has appointed a Data Protection Officer (DPO), whom you can contact via email at iod@wup.opole.pl or in writing at the administrator's address. The role of the DPO at the Regional Labour Office in Opole is fulfilled by Mr. Dawid Kaszuba.

3. Your personal data (name, surname, phone number, email address) will be processed for the following purposes, among others:

- organizing and conducting workshops as part of the project "Opole Hospitable – Support for the Social Integration of Third-Country Nationals," including the verification   
of eligibility of expenditures, providing support, monitoring, evaluation, control, auditing, reporting, and informational-promotional activities under the operational program European Funds for Opole Province 2021–2027 (FEO 2021–2027),

- monitoring, reporting, communication, publication, evaluation, financial management, verification, and audits of projects and initiatives, as well as participation   
in collaboration under ongoing projects,

- purposes indicated in your consent to the processing of personal data.

4. The legal basis for processing your personal data will include Article 6(1)(a) and (c) and/or Article 6(1)(e) of the GDPR, among others.

5. Recipients of your personal data will include entities, institutions, or individuals cooperating with the Regional Labour Office in Opole based on legal regulations   
and in connection with the implementation of relevant agreements.

6. Your personal data will not be transferred to third countries or international organizations.

7. Your personal data will be stored for the duration of the task for which it was collected, and subsequently until the expiration of the mandatory retention period   
by the Act of 14 July 1983 on the National Archival Resources and Archives, as well as based on your consent to the processing of personal data, but no longer than until such consent is withdrawn.

8. Depending on the legal basis for the processing of your data, you have the right to:

- if consent to process personal data has been given: access your data, correct, delete,   
or restrict the processing of your data, transfer your personal data, and withdraw consent   
at any time without affecting the legality of the processing carried out based on consent before its withdrawal;

- if the processing of your personal data is necessary to fulfill a legal obligation imposed   
on the Regional Labour Office in Opole under the law: access your data and correct   
or restrict the processing of your data.

9. You have the right to complain to the supervisory authority, i.e., the President   
of the Personal Data Protection Office (PUODO).

10. Providing your personal data is voluntary, but it is necessary to participate   
in the workshops organized as part of the project.

11. Your personal data will not be processed automatically, including in the form   
of profiling.